Commencement: 21 June 1971

CHAPTER 61

CIVIL STATUS (REGISTRATION)

JR 17 of 1970
JR 40 of 1975
Act 33 of 1981

ARRANGEMENT OF SECTIONS

PART 1 – GENERAL
1. Application
2. Interpretation

PART 2 – REGISTRATION CENTRES
3. Registrar-General of Civil Status
4. District Registrars
5. Registrar to be supplied with premises and equipment
6. Registers of births, marriages and deaths
7. Entries in registers to be handwritten
8. Register of Civil Status
9. Registrar to deliver registers and records to successor or replacement
10. Form and contents of entries in registers
11. Entries limited to requirements of Act 12.
12. Entries to be read to declarant
13. Transcription on register of judicial and administrative decisions
14. Amending entries in respect of children's names
15. Registrar-General may order amendment and cancellation of erroneous entries
16. Registrar-General to prepare and send to Registrars certified copies of transcriptions and amendments
17. True copies of entries may be obtained from Registrars or Registrar-General

PART 3 – REGISTRATION
18. Registration of births
19. Contents of entries of births
20. Discovery of newborn child to be declared
21. Recording birth and death of child
22. Registration of acknowledgements
23. Registration of marriages
24. Registration of dissolution and nullification of marriage
25. Registration of deaths
26. Registration of foetal deaths
27. Death certificate to accompany declaration of death or foetal death
28. Discovery of dead body to be declared
29. Death in private or public institution to be declared
30. Late declarations

PART 4 – LATE DECLARATIONS
31. Late registration committees
32. Form of late declaration
33. Particulars to be entered following decision of late registration committee
34. One entry only for each late declaration
35. Recording declarations of events which occurred before commencement of Act

PART 5 – PENALTIES
36. General penalty
37. Penalty for non-compliance with section 9
38. Penalty for altering register
39. Other penalties

PART 6 – MISCELLANEOUS PROVISIONS
40. Fees for copies or extracts from register
41. Entries in Central Register to be official records

SCHEDULE
Form A – Registration of birth
Form B – Registration of acknowledgement
Form C – Registration of marriage
Form D – Declaration prior to marriage
Form E – Registration of dissolution and nullification of marriage
Form F – Registration of death
Form G – Registration of foetal death

CIVIL STATUS (REGISTRATION)

To provide for the registration of the births, acknowledgements, deaths and marital status of persons.

PART 1 – GENERAL

1. Application
The registration of the births, acknowledgements, deaths and marital status of persons shall be conducted according to the provisions of this Act.

2. Interpretation
In this Act, unless the context otherwise requires:

"civil status" means as appropriate the family relationship, birth, marital status and death of any person;

"death" means the complete disappearance of all evidence of life at any time after live birth has taken place, that is to say, the post-natal cessation of vital functions without capability of resuscitation;

"foetal death" means death prior to the expulsion or extraction from its mother of a product of conception, irrespective of the duration of pregnancy, death being indicated by the fact that after such separation, the foetus does not breathe or show any other evidence of life, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord or definite movement of voluntary muscles;

"Minister" means the Minister responsible for home affairs.

PART 2 – REGISTRATION CENTRES

3. Registrar-General of Civil Status
(1) A Registrar-General having an office in Port Vila, shall be responsible for the maintenance and verification of the Central Register of Civil Status in accordance with the provisions of this Act, and generally for the administration of this Act.

(2) There shall be appointed one or more persons as Assistant Registrar-General. The Registrar-General may in any case where he is prevented by any cause from the exercise of his powers or the performance of his duties delegate the same to an Assistant Registrar-General.

4. District Registrars
(1) The Minister shall appoint District Registrars for Civil Status and their appointments shall be notified in the Gazette.

(2) The instrument of appointment of a District Registrar for Civil Status shall declare the district within which he may register matters of civil status.

(3) The Minister may subdivide registration districts and appoint one or more Sub-Registrars for each sub-district so created.

5. Registrar to be supplied with premises and equipment
Each Registrar and Sub-Registrar shall be supplied with the premises and equipment necessary for such purposes.

6. Registers of births, marriages and deaths

Births, acknowledgements, deaths, foetal deaths, marriages, dissolutions and nullifications of marriage shall be entered in the order in which they are declared in 3 separate registers as provided hereafter, by the Registrar or Sub-Registrar –

(a) a register for births and acknowledgements;

(b) a register for marriages and dissolution and nullification of marriages; and

(c) a register for deaths and foetal deaths.

7. Entries in registers to be handwritten

(1) Every entry in these registers shall be written out by hand with a ball-point pen in the appropriate form prescribed by the Schedule.

(2) When the entry is made by a Sub-Registrar, he shall make 1 handwritten copy, which shall be the original copy, and 3 carbon copies. The original copy and 1 carbon copy shall be sent to the Registrar of the district who shall forward the original to the Registrar-General and shall retain the carbon copy. In addition, the Sub-Registrar shall immediately deliver 1 carbon copy to the declarant and the other shall be retained in the register.

(3) When the entry is made by a Registrar he shall make 1 handwritten copy, which shall be the original copy, and 2 carbon copies. The original copy shall be sent to the Registrar-General. One carbon copy shall be delivered immediately to the declarant, and the other shall be retained in the register of the Registrar.

8. Register of Civil Status

On receipt of such original copy the Registrar-General shall authenticate and number it consecutively, and file it in numerical order in the Central Register. This Register shall be the official Register of Civil Status. The Registrar-General shall, as necessary, prepare certified copies of each page of the Central Register and distribute them to the Registrar or Sub-Registrar concerned and to the Director of Statistics. On receipt of such certified copies, the Registrar and Sub-Registrar shall file them in numerical order and shall destroy the corresponding carbon copies.

9. Registrar to deliver registers and records to successor or replacement

Any Registrar or Sub-Registrar who, for any reason, ceases temporarily or permanently to exercise his functions shall deliver the register and records held by him to his successor or replacement. An inventory shall be made of them and a report shall be made of the delivery to the Registrar-General.

10. Form and contents of entries in registers

(1) Entries in the registers shall be in the appropriate forms prescribed by the Schedule and shall state:

(a) the year, the month, the day and the hour of the entry;

(b) the surname, first names and office of the registering officer;

(c) in respect of other persons mentioned in the entry, their surnames and first names, their date and place of birth, where known, and their occupation and place of residence.

(2) There shall also be stated, where known –

(a) the father, mother and child, in the case of registration of birth or acknowledgement;

(b) the husband and wife in the case of registration of marriage;

(c) the deceased in the case of registration of death;

(d) the formerly married persons in the case of registration of dissolution or nullification of marriage;

(e) the witnesses in the case of registration of marriage, of dissolution or nullification of marriage, and of acknowledgement.

(3) The surnames and first names aforesaid shall include, as far as possible, in the case of ni-Vanuatu, the family name, the Christian name, if any, and the Melanesian individual name, in that order.

11. Entries limited to requirements of Act

(1) No entry in a register shall contain, either by annotation or in any other form, anything further than that required by this Act to be declared.

(2) Erasures and insertions shall be approved by the Registrar or Sub-Registrar and signed by him. Nothing shall be written in abbreviated form and dates must be recorded fully in words. Blanks shall be filled with a straight line. Any alteration of writing in the register is prohibited.

12. Entries to be read to declarant

(1) The entry in the register shall be read to the declarant and the witnesses. It shall be translated if necessary.

(2) The entry shall be signed by the Registrar or Sub-Registrar, the declarant and the witnesses. Any reason which may prevent a declarant or a witness from signing shall be noted at the bottom of the entry. Any such person shall place his finger print under the notation.

13. Transcription on register of judicial and administrative decisions

Judicial and administrative decisions affecting the civil status of persons to whom this Act applies shall be transcribed by the Registrar-General on the appropriate register. The Registrar-General shall send certified copies thereof to the Registrar and, where appropriate, the Sub-Registrar.

14. Amending entries in respect of children's names

Where the birth of any child has been declared before the child has received a name, or the name by which the birth of any person has been declared has been altered, the Registrar-General may, upon the application of the parent or guardian of the child, or of the person himself, and after such enquiry as may be necessary, enter in the register, without cancelling the original entry, the name given to the child, or the alteration in the name, as the case may be.

15. Registrar-General may order amendment and cancellation of erroneous entries

Amendment or cancellation of erroneous entries in the register may be ordered by the Registrar-General upon request from the persons concerned or from a Registrar or Sub-Registrar concerned.

16. Registrar-General to prepare and send to Registrars certified copies of transcriptions and amendments

The Registrar-General shall prepare certified copies of all transcriptions, marginal notes and amendments, and shall send them to the Registrar and the Sub-Registrar concerned who shall file them with the certified copies held by them of the original entry in the register.

17. True copies of entries may be obtained from Registrars or Registrar-General

(1) Any person may obtain from the Registrar of a district or the Registrar-General a true copy of the entries concerning himself in any register. Such copies shall be issued in the same form as the registered entries and shall bear the seal and signature of the

Registrar or the Registrar-General and the date of issue. Marginal notes shall be included.

(2) Administrative and judicial authorities may obtain issue of the same documents.

(3) Extracts from any entry may also be issued at the request of any person concerned, by the Registrar of a district or the Registrar-General.

PART 3 – REGISTRATION

18. Registration of births

(1) All births shall be declared within a period to be prescribed for each area by Order made by the Minister, by:

(a) the father or mother of the newborn child; or

(b) a member of the family; or

(c) the doctor, midwife, or medical officer who was present at the birth; or

(d) the person at whose house the birth took place; or

(e) the village chief, local leader or clergyman; or

(f) any person having knowledge of the birth.

(2) Any birth not declared within the prescribed time shall be made the subject of a late declaration under the provisions of Part 4.

19. Contents of entries of births

(1) The entry of a birth in a register shall state:

(a) the date, time and place of the birth, the sex of the child, any Christian first names and the individual Melanesian name to be given the child; and

(b) the name, age, occupation, place of residence, date and place of birth, the parentage of the father and mother and the relationship of the declarant.

(2) In the case of an illegitimate child, if both or either of the parents is not named to the registering officer, no reference to such parent shall be noted on the register.

20. Discovery of newborn child to be declared

Any person who finds a newborn child must declare it to the Registrar or Sub-Registrar of the place where the discovery is made and he shall enter in his register the particulars of the birth so far as they are known.

21. Recording birth and death of child

When a child is dead at the time the declaration is made, the registering officer shall record the birth and the death in the appropriate registers.

22. Registration of acknowledgements

Any acknowledgements of an illegitimate child must be consented to by a known parent and, if neither parent is known, of the person who has brought up the child. If the illegitimate child is more than 18 years old, his consent is also necessary. Acknowledgement by the father or mother, or both, will be effected by their making a formal declaration and signing the entry in the register within 30 days of the birth. Any acknowledgement not made within the said period shall be made the subject of a separate registration of acknowledgement. The acknowledgement of an illegitimate child shall be entered in the register on the date it is made and a marginal note shall be made of it on the entry in the register of the birth of the child.

23. Registration of marriages

(1) A declaration of marriage shall be made within a period to be prescribed by the Minister by Order, to the Registrar or Sub-Registrar concerned who shall enter the particulars in his register of marriages in accordance with the form prescribed therefor by the Schedule.

(2) Any marriage not declared within the prescribed time shall be made the subject of a late declaration under the provisions of Part 4.

(3) A family booklet, the contents of which shall be prescribed by the Minister by Order, shall be given to the married persons.

24. Registration of dissolutions and nullifications of marriage

Every lawful dissolution or nullification of marriage shall be declared within a period to be prescribed by the Minister by Order to the Registrar or Sub-Registrar concerned, who shall make an entry in the appropriate register. Every such entry shall state the measures taken for the care of any children born of such marriage.

25. Registration of deaths

(1) Every death shall be declared to the Registrar or Sub-Registrar of the place where it has occurred within a period to be prescribed by the Minister by Order by –

(a) a member of the family of the deceased who was present at the time of death or who had attended the deceased shortly beforehand;

(b) any other member of the family, the owner or occupant of the building in which the death occurred, any medical officer or any other person, in particular any village chief, local leader or clergyman, who has knowledge of the death and full and accurate particulars of the civil status of the deceased, as far as possible.

(2) Every entry in the register of a death by a Registrar or Sub-Registrar shall state –

(a) the civil status of the deceased as fully as possible;

(b) the date, time and place of death; and

(c) the civil status of the declarant.

26. Registration of foetal deaths

(1) Every foetal death shall be declared to the Registrar or Sub-Registrar of the place where it has occurred within a period to be prescribed by the Minister by Order by –

(a) the mother, or if she is unable to do so, the father or any member of the family of the mother who was present or attended the mother at or about the time of the separation;

(b) any other member of the family, the owner or occupant of the building in which the separation occurred, any medical officer or any other person, in particular any village chief, local leader or clergyman, who has knowledge of the foetal death.

(2) Every entry in the register of a foetal death by the Registrar or Sub-Registrar shall state –

(a) the civil status of the mother as fully as possible;

(b) the date, time and place of the foetal death;

(c) the age and sex of the foetus, if known;

(d) the civil status of the declarant.

27. Death certificate to accompany declaration of death or foetal death

In the case of every death or foetal death where the deceased or the mother was attended by a medical officer, the declaration to the Registrar or Sub-Registrar shall be accompanied by a certificate as to the cause of death signed by such medical officer. In any other case of death or foetal death, the Registrar or Sub-Registrar may, if he thinks fit, require the production of a certificate as to the cause of death signed by a medical officer.

28. Discovery of dead body to be declared

When any dead body is discovered, a declaration giving as far as possible the particulars required by section 10, shall be made to a Registrar or Sub-Registrar of the district by the person finding or taking charge of the body.

29. Death in private or public institution to be declared

Every death which occurs in a medical institution, prison or public or private institution shall be declared without delay to the Registrar or Sub-Registrar of the district where the death occurred by the director or person responsible for such establishment.

30. Late declarations

Any death which is not declared within the prescribed time shall be made the subject of a late declaration under the provisions of Part 4.

PART 4 – LATE DECLARATIONS

31. Late registration committees

(1) The Minister may establish in each district, or in any subdivision of a district, one or more committees responsible for verifying the accuracy of late declarations.

(2) Each committee shall consist of a chairman appointed in accordance with the following provisions of this subsection and two members chosen from a panel of persons appointed for the purpose by the District Commissioner. The chairman shall be a District Commissioner or Assistant District Commissioner, the Registrar-General or an Assistant Registrar-General or any other person or member of a class of persons nominated by the Minister. Each committee shall reach its decisions by majority opinion.

(3) The Committees shall receive applications for late registration from the Registrar or any Sub-Registrar of the district or from the persons concerned. They shall hear the evidence of any person called by the applicant or by the committee to give sufficient proof of the alleged facts. They shall, if satisfied thereof, order the entry of the particulars in the appropriate register. They may for this purpose make any enquiry they think necessary.

(4) In the case of oral evidence, the averment of two adult witnesses shall be considered sufficient proof, provided that they have first sworn an oath administered by the chairman, who is hereby empowered for that purpose. The administration of such oath shall be recorded in the report of the committee.

(5) A copy of an entry issued by any church which maintains registers of births, deaths and marriages or dissolution or nullification of marriages shall be considered sufficient evidence provided that the date of the event recorded is shown on the register and that the copy is certified as correct by the minister of religion who keeps the registers.

32. Form of late declaration

(1) A late declaration may be made by any person authorised to declare a birth, death or marriage under the provisions of this Act. It may be made either to the Registrar or Sub-Registrar or to the late registration committee of the district. It may be made in

writing or verbally. In the latter case, the authority receiving the declaration shall make a written report of it, which must be signed by the authority and the declarant.

(2) Every declarant shall state, as fully as possible, its object and the supporting evidence. Notwithstanding the foregoing provisions of this Act, a person not less than 15 years of age may himself make a late declaration of his birth. For persons less than 15 years of age, the declaration may be made by any person, in addition to the persons specified in section 18, who is at the time responsible for the child.

33. Particulars to be entered following decision of late registration committee

(1) Following the decision of the late registration committee, the Registrar or Sub-Registrar shall enter the particulars of the birth, marriage or death in the appropriate register and shall send the original copy of the entry to the Registrar-General in accordance with the provisions of section 7.

(2) The Registrar-General shall authenticate the original copy and file it according to its date in the register for the year in which the event took place.

34. One entry only for each late declaration

(1) Only 1 entry shall be made for a birth, death or marriage declared late. In order to prevent the duplication of entries of the same event, every Registrar or Sub-Registrar who has received such a late declaration shall satisfy himself by enquiry from the Registrar of the district where the event is alleged to have taken place, that registration thereof has not already been effected.

(2) Registration effected in this manner shall be subject to the same provisions as any other registration of civil status.

35. Recording declarations of events which occurred before commencement of Act

Declarations of events which occurred before the commencement of this Act shall be recorded summarily in a single register, classified in years.

PART 5 – PENALTIES

36. General penalty

Any person who contravenes a provision of this Act commits an offence and where no other penalty is provided for in this Act shall be liable on conviction to a fine not exceeding VT 20,000 or imprisonment not exceeding 2 years, or both such fine and imprisonment.

37. Penalty for non-compliance with section 9

(1) Any Registrar or Sub-Registrar who refuses to comply with the provisions of section 9 for the delivery of registers and records, shall be liable to a fine not exceeding VT 10,000. In the case of continued refusal after a first conviction he shall be liable to a fine not exceeding VT 50,000 or to imprisonment for a term not exceeding 3 months, or to both such fine and imprisonment.

(2) If the Court having jurisdiction believes that any article withheld in contravention of the provisions of this section is in any house or place, it may grant a search warrant authorising the person named therein to search that house or place at any time and to seize such article. Such article shall be delivered to the person lawfully entitled to the custody thereof.

38. Penalty for altering register

Any person who shall unlawfully alter any writing in a register shall be liable to a fine not exceeding VT 250,000 or to imprisonment for a term not exceeding 5 years, or to both such fine and imprisonment.

39. Other penalties

Any person who –

(a) is required by the provisions of this Act to declare a birth, acknowledgement, finding of a child, death, foetal death or discovery of a dead body, and who fails to do so without valid reason;

(b) when required to do so by a Registrar or Sub-Registrar, refuses to furnish information concerning such an event, or knowingly gives incomplete or false information;

(c) having declared a birth, acknowledgement, finding of a child, foetal death, a marriage, a dissolution or nullification of marriage, a death or the discovery of a dead body, makes or attempts to make another declaration relative to the same event other than an application for amendment, but containing different information as to place, date, or the identity of the persons concerned or their relationship;

(d) knowingly uses or attempts to use a falsified copy of an entry in the register or a copy of an entry prepared from wilfully false information;

shall be liable to a fine not exceeding VT 100,000 or to imprisonment for a term not exceeding 2 years, or to both such fine and imprisonment:

Provided that it shall be deemed to be a valid reason upon a charge under paragraph (a) if the person charged had reasonable cause to believe that such declaration had been made by another person.

PART 6 – MISCELLANEOUS PROVISIONS

40. Fees for copies or extracts from register

Entries in any registers shall be made free of charge. A fee may be charged when copies or extracts are issued, the amount of which shall be prescribed by the Minister by Order.

41. Entries in Central Register to be official records

Entries in the Central Register shall be taken to be official records of the events set forth therein. The same shall apply to certified copies or extracts thereof.

SCHEDULE – THE REGISTERS (sections 7, 10)

REPUBLIC OF VANUATU
CIVIL STATUS ACT, CAP. 61
(sections 18 and 19)

FORM A
REGISTRATION OF BIRTH
ACTE DE NAISSANCE

REPUBLIQUE DE VANUATU
LOI RELATIVE A L'ETAT CIVIL, CH. 61
(article 18, 19)

INFORMATION	CHILD ENFANT	FATHER PÈRE	MOTHER MÈRE	DÉCLARANT
1. Family name or surname (underline) *Nom de famille (souligner)* Christian or first name *Prénom* Individual Malanesian name *Nom individual Mélanésien*	.....	.....	.....	.....
2. Sex *Sexe*	.....			
3. Locality and island of birth *Localité et île de naissance*	.....	.....	.....	.....
4. Hour and date of birth. If not known State age in years *Heure et date de naissance ou Age si elle n'est pas connue*	.....	.....	.....	.....
5. Occupation *Profession*		.....	.....	.....
6. Locality and island of usual place of residence *Localité et île du domicile*		.....	.....	.....
7. Names of father and mother *Nom du père et de la mère*		.....	.....	.....

8. Relationship of the mother to father of child
Lien entre le père et la mere de l'enfant .....

9. Number of children previously borna live to the mother
Nombre d'enfants précédemment nés vivants de la mère .....

10. Multiple birth:
Total issue born (a) alive (b) dead
Naissance multiple,
Nombre total nés (a) vivants ..... *(b) morts* .....

Within-named child being elder of ..... Younger of .....
L'enfant déclaré étant l'aîné de ..... *cadet de* .....

11. Remarks
Observations .....

Declared at (time) ..... on (day) ..... month ..... year .....
Déclaré à (heure) ..... *le (jour)* ..... *mois* ..... *année* .....

Signature or fingerprint of declarant
Signature ou empreinte du déclarant .....

Signature of Sub-Registrar
Signature de l'Officier d'état civil adjoint .....

For use of Registrar-General
Réservé au Conservateur de l'état civil

Number in Central Register
Numéro au register central

On
Le .....

Date of authentication
Date de certification

Seal
Cache

For use of Sub-Registrar
Réservé à l'OCE.C.A

Seal
Cachet

.....

.....

Place of registration
Lieu de l'enregistrement

.....

.....

Name of Sub-Registrar
Nom de l'O.E.C.A.

.....

.....

Office or occupation
Fonctions

ACKNOWLEDGEMENT (to be filled in within 30 days after the birth, when parents are not married
RECONNAISSANCE (à remplir dans un délai de 30 jours après la naissance, lorsque les parents ne sont pas mariés

We *Nous* ..... and *et* ..... father and mother of the within-named child request that our names be registrered as father and mother
père et mere de l'enfant nommé sur le present acte de naissance, demandes à ce que nos noms soient enregistrés comme ceux des pères et mères

Signature or fingerprint of the father
Signature ou empreinte du père .....

Signature of fingerprint of the mother
Signature ou empreinte de la mère .....

Signature or fingerprint of the witness
Signature ou empreinte du témoin .....

Witness: Surname
Témoin : Nom .....

First name
Prénoms .....

Date of birth
Date de naissance .....

Place of birth
Lieu de naissance .....

Occupation
Profession .....

Usual place of residence
Domicile .....

LATE DECLARATION ACCEPTED BY SUB-REGISTRAR (to be filled in if the declaration is made more than 21 days after the date of birth)
DÉCLARATION TARDIVE ACCEPTÉE PAR L'O.C.E.C.A. (à remplir lorsque la declaration est faite plus de 21 jours après la date de naissance)

I, the undersigned, do solennely declare that the particulars of the birth of the child herein written are true to the best of my knowledge and belief.
Je, soussigné, déclare solennellement que les renseignements inscrits sur le présent acte de naissance sont, à ma connaissance, exacts et sincères.

Date: .....

Signature of fingerprint of declarant
Signature ou empreinte du déclarant .....

Signature of Sub-Registrar
Signature de l'O.E.C.A. .....

LATE REGISTRATION ORDERED BY LATE REGISTRATION COMMITTEE
ENREGISTREMENT TARDIF ORDONNÉ PAR UNE COMMISSION DES DÉCLARATIONS TARDIVES

Names and signatures of members of the registration committee ordering the registration.
Noms et signatures des membres de la commission ordonnant l'enregistrement

Signature:
Member's name
Nom du membre .....

Signature:
Chairman's name
Nom du président .....

Signature:
Member's name
Nom du membre .....

Date : .....

FORM B

REPUBLIC OF VANUATU
CIVIL STATUS ACT, CAP. 61
(section 22)

REGISTRATION OF ACKNOWLEDGEMENT
ACTE DE RECONNAISSANCE

REPUBLIQUE DE VANUATU
LOI RELATIVE A L'ETAT CIVIL, CH. 61
(article 22)

INFORMATION	CHILD *ENFANT*	MOTHER *MÈRE*	FATHER *PÈRE*	WITNESS *TÉMOIN*
1. Family name or surname (underline) *Nom de famille (souligner)* Christian or first name *Prénom* Individual Melanesian name *Nom individuel Mélanésien*	....	....	....	....
2. Sex *Sexe*	.....			
3. Hour and date of birth. If not known state age in years *Heure et date de naissance ou âge* Si elle n'est pas connue	.....	.....	.....	.....
4. Locality and island of birth *Localité et île de naissance*	.....	.....	.....	.....
5. Locality and island of usual residence *Localité et île du domicile*	.....	.....	.....	.....
6. Occupation *Profession*	.....	.....	.....	.....
7. Names of father and mother *Nom du père et de la mère*	.....	.....	.....	.....

For use of Registrar-General
Réservé au Conservateur de l'état civil

Number in Central Register
Numéro ou registre central

On
le ……..
Date of authentication
Date de certification

Seal
Cachet

For use of Sub-Registrar
Réservé à l'O.E.C.A.

Seal
Cachet

.....
.....
Place of registration
Lieu de l'enregistrement

.....
.....
Name of Sub-Registrar
Nom de l'O.E.C.A.

.....
.....
Office or occupation
Fonctions

ACKNOWLEDGING PARENTS
AUTEURS DE LA RECONNAISSANCE

I, the undersigned ..... father of .....
Je, soussigné, ... *père de* .....

the within-named child request that my name be registered as father
l'enfant mentionné ci-dessus demande que mon nom soit enregistré comme celui du père

I, the undersigned ..... mother of .....
Je, soussignée, ... *mère de* .....

the within-named child request that my name be registered as mother
l'enfant mentionné ci-dessus demande que mon nom soit enregistré comme celui de la mère

Declared at (time) ..... on (day) ..... month .....
Déclaré à (heure) ..... *le (jour)* ..... *mois* .....

(year)
(année) .....

Signature or fingerprint of the father
Signature ou empreinte du père .....

Signature or fingerprint of the mother
Signature ou empreinte de la mère .....

PERSONS WHOSE CONSENT IS REQUIRED		WITNESS	SUB-REGISTRAR
PERSONNES DONT L'ACCORD EST REQUIS		*TÉMOIN*	*O.E.C.A*
.....	.....	.....	.....
Signature or fingerprint of the known parent or of the person who brought up the child *Signature ou empreinte du parent connu ou de la personne qui a élevé l'enfant*	Signature or fingerprint of the child (if more than 18 years old) *Signature ou empreinte de l'enfant (s'il est âgé de plus de 18 ans)*	Signature or fingerprint *Signature ou empreinte*	Signature

FORM C

REPUBLIC OF VANUATU
CIVIL STATUS ACT, CAP. 61
(section 23)

REGISTRATION OF MARRIAGE
ACTE DE MARIAGE

REPUBLIQUE DE VANUATU
LOI RELATIVE A L'ETAT CIVIL, CH. 61
(article 23)

Marriage celebrated at (time) *Mariage célébré à (heure)* ..... on (day) *le (jour)* ..... month *mois* ..... year *année* .....

at *à* ..... on the island of *sur l'île de* ..... by *par* .....

according the the rites of *selon les rites de* .....

INFORMATION	HUSBAND *ÉPOUX*	WIFE *ÉPOUSE*	WITNESS *TÉMOIN*	WITNESS *TÉMOIN*
1. Family name or surname (underline) *Nom de famille (souligner)*				
Christian or first name *Prénom*				
Individual Melanesian name *Nom individuel Mélanésien*				
2. Date of birth. If not known state age in years *Date de naissance, ou âge si elle n'est pas connue*				
3. Locality and island of birth *Localité et île de naissance*				
4. Occupation *Profession*				
5. Locality and island of usual residence *Localité et île du domicile*				
6. Spinster, widow(er), divorced *Célibataire, veuf(ve), divorcé(e)*				
7. Names of mother and father *Nom de la mère et du père*				
8. Remarks *Observations*				

Declare at (time) *Déclaré à (heure)* ..... on (day) *le (jour)* ..... month *mois* ..... year *année* .....

Signature or fingerprint of witnesses *Signature ou empreinte des témoins*

Witness *Témoin* .....
Witness
Témoin .....

Signature or fingerprint of spouses *Signature ou empreinte des époux*

Husband *Époux* .....
Wife *Épouse* .....

Signature or fingerprint of the Minister celebrating marriage or of declarant *Signature ou empreinte du Ministre célébrant ou du déclarant*

.....

Signature of Sub-Registrar *Signature de l'O.E.C.A.*

.....

Date .....

For use of Registrar-General
Réservé au Conservateur de l'état civil

Number in Central Register
Numéro ou registre central

on
le .....
Date of authentication
Date de certification

Seal
Cachet

For use of Sub-Registrar
Réservé à l'O.E.C.A.

Seal
Cachet

.....
.....
Place of registration
Lieu de l'enregistrement

.....
.....
Name of Sub-Registrar
Nom de l'O.E.C.A.

.....
.....
Office or occupation
Fonctions

FORM D

REPUBLIC OF VANUATU
(section 7 of MARRIAGE ACT, CAP. 60)
(section 23 of CIVIL STATUS ACT, CAP. 61)

REGISTRATION PRIOR TO MARRIAGE
DECLARATION PREALABLE AU MARIAGE

REPUBLIQUE DE VANUATU
(article 7 du LOI RELATIVE AUX AFFAIRES MATRIMONIALES, CH. 60)
(article 23 du LOI RELATIVE A L'ETAT CIVIL, CH. 61)

I, the undersigned ..... of ..... do solemnly and sincerely
Je, soussigné, ... *de* ..... *déclare solennellement*

declare that I believe there is no impediment or lawful objection by reason of any kindred or relationship, any former marriage, or want of consent of parents or guardians or any other cause, to my
qu'il n'existe pas à ma connaissance d'empêchement ou d'obstacle légal du fait de liens familiaux, de précédent mariage non dissout, d'absence de consentement familial, ou pour toute autre cause, à mon

being married to ..... of .....
mariage avec ..... *de* .....

daughter of ..... and of .....
fille de ..... *et de* .....

Signature or fingerprint ..... Signed by the said .....
Signature ou empreinte ..... *Signé par le nommé* .....

This notice was interpreted to him/her in the ..... language by .....
Le présent avis lui ayant été traduit en langue ..... *par* .....

in my presence
présence

I, the undersigned ..... of ..... do solemnly and sincerely
Je, soussigné, ... *de* ..... *déclare solennellement*

declare that I believe ther is no impediment or lawful objection by reason of any kindred or relationship, any former marriage, or want of consent of parents or guardians or any other cause, to my
qu'il n'existe pas à ma connaissance d'empêchement ou d'obstacle légal du fait de liens familiaux, de précédent mariage non dissout, d'absence de consentement familial, ou pour toute autre cause, à mon

being married to ..... of .....
mariage avec ..... *de* .....

son of ..... and of .....
fils de ..... *et de* .....

Signature or fingerprint ..... Signed by the said .....
Signature ou empreinte ..... *Signé par le nommé* .....

he/she seemed to understand the nature and purpose thereof and made his/her mark thereto
le/la soussigné(e) a déclaré en comprendre la teneur et a appose son empreinte en ma

Declared by both the parties abovenamed at ..... this day of ..... 20 ..... before me
Déclaration faite par les future époux à ..... *le* ..... *en ma présence*

Signature of Minister of Religion or of District Registrar
Signature de l'Officier d'État Civil ou du ministre du Culte .....

SIGNATURE OF PERSONS WHOSE CONSENT TO THE MARRIAGE OF THE FUTURE HUSBAND IS REQUIRED
SIGNATURE DES PERSONNES DONT L'ACCORD EST REQUIS POUR LE MARIAGE DU FUTUR ÉPOUX

Signature or fingerprint
Signature ou empreinte .....

Name
Nom .....

SIGNATURE OF PERSONS WHOSE CONSENT TO THE MARRIAGE OF THE FUTURE WIFE IS REQUIRED
SIGNATURE DES PERSONNES DONT L'ACCORD EST REQUIS POUR LE MARIAGE DE LA FUTURE ÉPOUSE

Signature or fingerprint
Signature ou empreinte .....

Name
Nom .....

Court's decision in case the consent has been refused
Décision du Tribunal si le consentement est refusé .....

LATE DECLARATION ACCEPTED BY SUB6REGISTRAR (to be filled in if the declaration is made more than 21 days after the marriage was celebrated
DÉCLARATION TARDIVE ACCEPTÉE PAR L'O.E.C.A. (à remplir lorsque la déclaration est faite 21 jours après la célébration du mariage)

I, the undersigned, do solemnly declare that the particulars of the marriage herein are true to the best of my knowledge and belief
Je, soussigné, declare solennellement que les renseignements portés sur le present acte de mariage sont, à ma connaissance, exacts et sincères

Date: .....

Signature or fingerprint of declarant ..... Signature of Sub-Registrar
Signature ou empreinte du déclarant ..... *Signature de l'O.E.C.A.* .....

LATE DECLARATION ORDERED BY LATE REGISTRATION COMMITTEE (Signatures and names of members of the late registration committee ordering the registration)
ENREGISTREMENT TARDIF ORDONNÉ PAR UNE COMMISSION DES DÉCLARATION TARDIVES (Signatures et noms des membres de la commission ordonnant l'enregistrement)

Signature:
Member's name
Nom du membre .....

Signature:
Chairman's name
Nom du président .....

Signature:
Member's name
Nom du membre .....

FORM E

REPUBLIC OF VANUATU
CIVIL STATUS ACT, CAP. 61
(section 24)

REGISTRATION OF DISSOLUTION AND NULLIFICATION OF MARRIAGE
ACTE DISSOLUTION OU DE NULLITÉ DE MARIAGE

REPUBLIQUE DE VANUATU
LOI RELATIVE A L'ETAT CIVIL, CH. 61
(article 24)

Dissolution or nullification (1) of the marriage registered in central register with no. ..... and celebrated at (time) .....
Dissolution ou annulation (1) du mariage enregistré au register central avec le no. ..... *et célébré à (heure)* .....

on (day) ..... month ..... year ..... at (locality) .....
le (jour) ..... *mois* ..... *année* ..... *à (localité)* .....
on Island ..... By .....
sur l'île ..... *Par* .....

INFORMATION	HUSBAND *ÉPOUX*	WIFE *ÉPOUSE*	WITNESS OF MARRIAGE *TÉMOIN DU MARIAGE*	WITNESS OF MARRIAGE *TÉMOIN DU MARIAGE*
1. Family name or surname (underline) *Nom de famille (souligner)* Christian or first name *Prénom* Individual Melanesian name *Nom individuel Mélanésien*	....	....	....	....
2. Locality and island of birth *Localité et île de naissance*	.....	.....	.....	.....
3. Date of birth. If not known state age in years *Date de naissance, ou âge si elle n'est pas connue*	.....	.....	.....	.....
4. Occupation *Profession*	.....	.....	.....	.....
5. Locality and island of usual place of residence *Localité et île de domicile*	.....	.....	.....	.....
6. Names of surviving children of former marriage *Noms des enfants vivants issus du mariage*				

For use of Registrar-General
Réservé au Conservateur de l'état civil

Number in Central Register
Numéro ou registre central

on
le .....
Date of authentication
Date de certification

Seal
Cachet

For use of Sub-Registrar
Réservé à l'O.E.C.A.

Seal
Cachet

.....
.....
Place of registration
Lieu de l'enregistrement

.....
.....
Name of Sub-Registrar
Nom de l'O.E.C.A.

.....
.....
Office or occupation
Fonctions

(1) Strike out whichever does not apply
Rayer la mention inutile

Dissolution or nullification (strike our whichever does not apply) decided by
Dissolution ou nullité (rayé la mention inutile) décidée par ..... on (day) *le (jour)* ..... month *mois* .....
year *année* ..... at (locality) *à (localité)* ..... on island of *sur l'île de* .....
Measures taken for care of children of former marriage
Mesures de garde concernant les enfants issus du mariage .....

INFORMATION	WITNESS OF DISSOLUTION *TÉMOIN DE LA DISSOLUTION*	WITNESS OF DISSOLUTION *TÉMOIN DE LA DISSOLUTION*	DÉCLARANT
1. Family name or surname (underline) *Nom de famille (souligner)* Christian or first name *Prénom* Individual Melanesian name *Nom individuel Mélanésien*	.....	.....	.....
2. Date of birth. If not known state age in years *Date de naissance ou âge si elle n'est pas connue*	.....	.....	.....
3. Locality and island of birth *Localité et île de naissance*	.....	.....	.....
4. Locality and island of usual place of residence *Localité et île de domicile*	.....	.....	.....
5. Occupation *Profession*	.....	.....	.....

LATE REGISTRATION ORDERED BY LATE REGISTRATION COMMITTEE
ENREGISTREMENT TARDIF ORDONNE PAR UNE COMMISSION DES DÉCLARATIONS TARDIVES
(Signature and names of members of the late registration committee ordering the registration)
(Signatures et noms des membres de la commission ordonnant l'enregistrement)

Signature .....
.....
Member's name
Nom du membre .....
.....
Signature .....
.....
Chairman's name
Nom du président .....
.....
Signature .....
.....
Member's name
Nom du membre .....
.....

Declared at (hour) *Déclaré à (heure)* ..... on (day) *le (jour)* ..... month *mois* ..... year *année* .....

Signature or fingerprint of witness *Signature ou empreinte de témoin*	Signature or fingerprint of witness *Signature ou empreinte de témoin*	Signature or fingerprint of witness *Signature ou empreinte de témoin*	Signature or fingerprint of witness *Signature ou empreinte de témoin*
.....	.....	.....	.....

LATE DECLARATION ACCEPTED BY SUB—REGISTRAR (to be filled in if the declarant is made more than 21 days after the dissolution or the nullification has been decided)
DÉCLARATION TARDIVE ACCEPTÉE PAR L'O.E.C.A. (à remplir lorsque la déclaration est faite plus de 21 jours après que la dissolution ou l'annulation ait été prononcée)

I, the undersigned, do solemnly declare that the particulars of the dissolution or the nullification herein written are true to the best of my knowledge and belief.
Je, soussigné, déclare solennellement que les renseignements inscrits sur le présent acte de dissolution ou de nullité sont, à ma connaissance, exacts et sincères.

Date .....

Signature or fingerprint of declarant
Signature ou empreinte du déclarant .....

Signature of Sub-Registrar
Signature de l'O.E.C.A. .....

FORM F

REPUBLIC OF VANUATU
CIVIL STATUS ACT, CAP. 61
(section 25)

REGISTRATION OF DEATH
ACTE DE DECES

REPUBLIQUE DE VANUATU
LOI RELATIVE A L'ETAT CIVIL, CH. 61
(article 25)

Death occured at (time) *Décès intervenu à (heure)* .....
on (day) *le (jour)* .....
month *mois* .....
year *année* .....

at (locality) *à (localité)* .....
on (island) *sur (île)* .....

INFORMATION	DECEASED *DÉFUNT*	DECLARANT
1. Family name or surname (underline) *Nom de famille (souligner)* Christian or first name *Prénom* Individual Melanesian name *Nom individuel Mélanésien*	....	....
2. Sex *Sexe*	.....	
3. Locality and island of birth *Localité et île de naissance*	.....	.....
4. Date of birth. If not known state age in years *Date de naissance ou âge si elle n'est pas connue*	.....	.....
5. Occupation *Profession*	.....	.....
6. Locality and island of usual residence *Localité et île du domicile*	.....	.....
7. Names of father and mother *Nom du père et de la mère*	.....	.....

8. FAMILY OF THE DECEASED *FAMILLE DU DÉFUNT*

Name of spouse *Nom du conjoint* .....
.....
Date of marriage *Date de mariage* .....
.....

Locality and island of marriage *Localité et île de mariage* .....
.....

Names and age of surviving children *Noms et ages des enfants vivants*
.....
.....
.....
.....
.....

9. Remarks *Observations* .....

Declared at (time) *Déclaré à (heure)* .....
on (day) *le (jour)* .....
month *mois* .....
year *année* .....

Signature or fingerprint of declarant *Signature ou empreinte du déclarant* .....

Signature of Sub-Registrar *Signature de l'O.E.C.A.* .....

For use of Registrar-General
Réservé au Conservateur de l'état civil

Number in Central Register
Numéro ou registre central

on *le* .....
Date of authentication
Date de certification

Seal
Cachet

For use of Sub-Registrar
Réservé à l'O.E.C.A.

Seal
Cachet

.....
.....

Place of registration
Lieu de l'enregistrement

.....
.....

Name of Sub-Registrar
Nom de l'O.E.C.A.

.....
.....

Office or occupation
Fonctions

MEDICAL CERTIFICATE OF CAUSE OF DEATH
CERTIFICAT MÉDICAL DE LA CAUSE DE DÉCÈS

Certificate number
Numéro du certificat .....

delivered by
délivré par .....

on
le .....

Cause of death
Cause du décès .....

LATE DECLARATION ACCEPTED BY SUB-REGISTRAR (to be filled in if the declaration is made more than 7 days after the date occurred)
DÉCLARATION TARDIVE ACCEPTÉE PAR L'O.C.E.C.A. (à remplir lorsque la déclaration est faite plus de 7 jours après le décès)

I, the undersigned, do solemnly declare that the particulars of the death herein written are true to the best of my knowledge and belief.
Je, soussigné, déclare solennellement que les renseignements inscrits sur le présent acte de décès sont, à ma connaissance, exacts et sincères.

Date: .....

Signature of fingerprint of declarant
Signature ou empreinte du déclarant .....

Signature of Sub-Registrar
Signature de l'O.E.C.A. .....

LATE REGISTRATION ORDERED BY LATE REGISTRATION COMMITTEE (names and signatures of members of the late registration committee ordering the registration)

ENREGISTREMENT TARDIF ORDONNÉ PAR UNE COMMISSION DES DÉCLARATIONS TARDIVES (noms et signatures des membres de la commission ordonnant l'enregistrement)

Signature: .....
Member's name
Nom du membres .....

Signature: .....
Chairman's name
Nom du président .....

Signature: .....
Member's name
Nom du membre .....

FORM G

REPUBLIC OF VANUATU
CIVIL STATUS ACT, CAP. 61
(section 26)

REGISTRATION OF FOETAL DEATH
ENREGISTREMENT D'UNE MORT FOETALE

REPUBLIQUE DE VANUATU
LOI RELATIVE A L'ETAT CIVIL, CH. 61
(article 26)

FOETUS

1. Date of delivery (day) ..... month ..... year .....
   Date de l'accouchement (jour) ..... *mois* ..... *année* .....
2. Locality and island of delivery ..... 3. Age in weeks of the foetus .....
   Localité et île où à eu llieu l'accouchement ..... *Âge du foetus (semaines)* .....
4. Sex if known .....
   Sexe s'il est connu .....
   5. If multiple delivery: total issue born a) alive ... (b) dead .....
   Si l'accouchement multiple: Nombre total nés a) vivants ... *(b) morts* .....

MOTHER
MÈRE

1. Family name (underline) and chirstian name or first name .....
   Nom de famille (souligner) et prénoms
   Individual Melanésian name .....
   Nom individuel Mélanésien
2. Date of birth. If not known, state in years .....
   Date de naissance ou âge si elle n'est pas connue
3. Locality and island of birth .....
   Localité et île de naissance
   4. Locality and island of usual residence .....
   Localité et île de domicile
5. Relationship to father .....
   Lien avec le père

Declare at (time) ..... on (day) ..... month ..... year .....
Déclaré à (heure) ..... *le (jour)* ..... *mois* ..... *année* .....

by (name) .....
par (nom) .....

.....
Signature or fingerprint of declarant
Signature ou empreinte du déclarant

.....
Signature of Sub-Registrar
Signature de l'O.E.C.A.

For use of Registrar-General
Réservé au Conservateur de l'état civil

Number in Central Register
Numéro ou registre central

on
le .....

Date of authentication
Date de certification

Seal
Cachet

For use of Sub-Registrar
Réservé à l'O.E.C.A.

Seal
Cachet

.....
.....

Place of registration
Lieu de l'enregistrement

.....
.....

Name of Sub-Registrar
Nom de l'O.E.C.A.

.....
.....

Office or occupation
Fonctions

MEDICAL CERTIFICATE OF CAUSE OF FOETAL DEATH
CERTIFICAT MÉDICAL DE LA CAUSE DE DÉCÈS FOETAL

Certificate number
Numéro du certificat .....

delivered by
délivré par .....

on
le .....

Cause of fœtal death death
Cause du décès fœtal .....

LATE DECLARATION ACCEPTED BY SUB-REGISTRAR (to be filled in if the declaration is made more than 21 days after the delivery)
DÉCLARATION TARDIVE ACCEPTÉE PAR L'O.C.E.C.A. (à remplir lorsque la déclaration est faite plus de 21 jours après la date de l'évènement)

I, the undersigned, do solemnly declare that the particulars of the foetal death herein written are true to the best of my knowledge and belief.
Je, soussigné, déclare solennellement que les renseignements inscrits sur le présent acte de décès foetal sont, à ma connaissance, exacts et sincères.

Date: .....

Signature or fingerprint of declarant
Signature ou empreinte du déclarant .....

Signature of Sub-Registrar
Signature de l'O.E.C.A. .....